

# NIEDERÄMTER ANZEIGER

AMTLICHES PUBLIKATIONSORGAN FÜR DIE GEMEINDEN

- Däniken
- Niedergösgen
- Dulliken
- Obergösgen
- Eppenberg-Wöschnau
- Schönenwerd
- Erlinsbach AG
- Starrkirch-Wil
- Erlinsbach SO
- Stüsslingen
- Gretzenbach
- Trimbach
- Hauenstein-Ifenthal
- Walterswil
- Kienberg
- Winznau
- Lostorf
- Wisn

Auflage 23 529 Exemplare • Niederämter Anzeiger • Bäckerstrasse 4 • 5012 Schönenwerd • Telefon 062 849 60 60 • admin@niederaemter-anzeiger.ch • www.niederaemter-anzeiger.ch

**Schreinerei nabholz GmbH**  
 C.F. Ballystrasse 36, 5012 Schönenwerd  
 062 849 71 28, www.schreinerei-nabholz.ch

Besuchen Sie unsere Ausstellung

- Küchen
- Badmöbel
- Innenausbau
- Insektenschutz
- Türen & Fenster
- Holzbauarbeiten
- Glasbruch & Reparaturen
- Hochwasser-schutzfenster

Wir bitten um Voranmeldung

**Aktion Lesebrille mit Ihrer Korrektur**  
 4 modische Modelle zur Auswahl  
 Kunststoffgläser mit Antireflex (Stärke 6/2)  
**Preis Fr. 99.-**  
 Exkl. Brillenglasbestimmung

**eng OPTIK**  
 Eng Optik  
 Oltnerstrasse 44  
 Schönenwerd  
 Tel. 062 849 32 30

**RAIFFEISEN**

Raiffeisenbank am Eppenberg

**Samstag, 12. August 2023**

**Raiffeisen Familientag – seien Sie unser Gast.**

Spiel und Spass für die ganze Familie bei der Erlimatthalle Däniken.

Von 11 bis 18 Uhr mit Rahmenprogramm  
 Kinderschminken/Glitzer Tattoos, Radar-Torwand, Clown und Zauberer, Kässeli bemalen, Photobus, Glücksrad, diverse Foodtrucks

[raiffeisen.ch/ameppenberg](http://raiffeisen.ch/ameppenberg)

**Eintritt gratis (exkl. Verpflegung)**  
**Kinderkonzert «Hilfssheriff Tom»**  
**attraktives Rahmenprogramm**

KOCHEN MIT STIL .....

**RUWÄKUCHEN**  
 ... ja, ich will.

**EURO-BONUS**

Dorfkern 1  
 4653 Obergösgen  
 Tel. 062 295 50 55

[ruwa-kuechen.ch](http://ruwa-kuechen.ch)

Sie liebäugeln mit einem neuen Zuhause?

**VON DÄNIKEN**  
 TREUHAND + VERWALTUNGEN GMBH

Kontaktieren Sie uns!

**J. MEIER SERVICES HAUSHALTGERÄTE**  
 5018 ERLINSBACH  
 062 844 37 37 [www.jme.ag](http://www.jme.ag)

**Ihre Haushaltgeräte - Unsere Leidenschaft**

- Service
- Unterhalt
- Wartung
- Verkauf
- Beratung aller Marken

**MEIER + CO**

**Treppenlifte**  
 Sitzlifte | Aufzüge  
 Plattformlifte

Service schweizweit, kostenlose Beratung

**MEICOLIFT | MEICOSERVICE**

Meier + Co. AG, [www.meico.ch](http://www.meico.ch)  
 Oltnerstrasse 92, 5013 Niedergösgen  
 T 062 858 67 00, [info@meico.ch](mailto:info@meico.ch)

**Hofer Gebäudetechnik**

Seit 1939 Ihr Partner für:

- Heizungsanlagen
- Sanitäranlagen
- Spenglerei
- PV- und Solaranlagen
- Werkleitungen

[www.hofer-gebaeudetechnik.ch](http://www.hofer-gebaeudetechnik.ch)

Baumstrasse 32  
 5012 Schönenwerd  
 Telefon 062 849 15 06

Kirchgasse 15  
 5000 Aarau  
 Telefon 062 822 12 44

**PRIMA DONNA**

Bei uns findet jede Figur das Passende.

**schmitter**  
 wäsche + mode

Bernstr. 88 • 4852 Rothrist • Tel. 062 794 16 15  
[www.schmittermode.ch](http://www.schmittermode.ch)

**BAUHAUS**

Jetzt aktuelle Angebote entdecken!

[www.bauhaus.ch](http://www.bauhaus.ch)

**Husqvarna Automower**

Ihr Vorteil:

- schönere Rasenfläche
- kein Rasenabfall
- mehr Freizeit

Kein Kauf ohne unsere Offerte!  
 Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne.

**cpo MOTORGERÄTE**  
 Hurdacker 5, 4655 Stüsslingen  
 079 277 62 60, [cpoet@gmx.ch](mailto:cpoet@gmx.ch)

**BRAUCHEN SIE ETWAS WÄRME?**  
 DAS HEIZÖL FÜR DIE SCHWEIZ.

JETZT BESTELLEN!  
 Telefon: 062 724 10 20  
[info@osterwalder-zuerich.ch](mailto:info@osterwalder-zuerich.ch)  
[osterwalder-zuerich.ch](http://osterwalder-zuerich.ch)

**AVIA** **osterwalder ZÜRICH**

**Schmid Haustechnik**

**Heizungssanierung**

Wir planen, organisieren und bauen für Sie.  
 Energetische Beratung, Förderbeiträge  
 ... wir unterstützen Sie.

- Heizung
- Sanitär
- Lüftung
- Planung

Erlinsbach - 062 857 57 80 - [www.schmid-haustechnik.ch](http://www.schmid-haustechnik.ch)



# AMTLICHE PUBLIKATIONEN

## Ärztlicher Notfalldienst

Immer zuerst Telefonnummer der Praxis des Hausarztes wählen.  
Wenn dieser nicht erreichbar ist, gibt die folgende Nummer  
Auskunft über den Notfallarzt Ihres Standortes:

**Erwachsene Telefon 0848 112 112**  
**Kinder (bis 18 J.) 0900 000 480**

**Notfallnummer für Erlinsbach AG und SO**  
**Erwachsene 0900 401 501**

## Zahnärztlicher Notfalldienst SSO

365 Tage während 24 Stunden erreichbar. Zuerst Hauszahnarzt anrufen, wenn nicht erreichbar, wählen Sie die Nummer:

**Telefon 0848 00 4500**



## Däniken

### Bauausschreibung

Bauherrschaft: Andreas Knobel,  
Eicherstrasse 11, 4658 Däniken  
Grundeigentümer: Andreas Knobel,  
Eicherstrasse 11, 4658 Däniken  
Projektverfasser: Andreas Knobel,  
Eicherstrasse 11, 4658 Däniken  
Bauobjekt: Überdachung Kellerzugang  
Bauplatz: Eicherstrasse 11,  
Grundbuch Nr. 1046  
Planaufgabe: Bauverwaltung Däniken  
Einsprachefrist:  
3. August 2023 bis 17. August 2023

**Baukommission Däniken**

### Weitere Anzeigen

**Sorgentelefon für Kinder**  
**0800 55 42 10**  
**weiss Rat und hilft**  
sorgenhilfe@sorgentelefon.ch • SMS 079 257 60 89  
www.sorgentelefon.ch • PC 34-4900-5



## Dulliken

### Bauausschreibung

Bauherrschaft: Berger Cordula,  
Im Bad 2, 4657 Dulliken  
Grundeigentümerin: Berger Cordula,  
Im Bad 2, 4657 Dulliken  
Projektverfasser:  
Lindehof, Andreas Widmer,  
Neu Bern 1, 4658 Däniken  
Bauobjekt:  
Sichtschutzwand, Gartenhaus, Zaunersatz  
Bauplatz: Im Bad 2, Grundbuch Nr. 1180  
Planaufgabe: Bauverwaltung  
Einsprachefrist:  
3. August 2023 bis 17. August 2023

**Bau-, Planungs- und  
Umweltschutzkommission Dulliken**

### Bauausschreibung

Bauherrschaft:  
Kunemann Marc und Eliane,  
Im Bifang 4, 4657 Dulliken  
Grundeigentümer:  
Kunemann Marc und Eliane,  
Im Bifang 4, 4657 Dulliken  
Projektverfasserin: von Arx Garten AG,  
Gärtnerstrasse 10, 4656 Starrkirch-Wil  
Bauobjekt: Sitzplatz mit Outdoorküche  
Bauplatz: Im Bifang 4, Grundbuch Nr. 1351  
Planaufgabe: Bauverwaltung  
Einsprachefrist:  
3. August 2023 bis 17. August 2023

**Bau-, Planungs- und  
Umweltschutzkommission Dulliken**

### Bauausschreibung

Bauherrschaft:  
Raimondi Frank und Meier Franziska,  
Eigenheimweg 10, 4657 Dulliken  
Grundeigentümer:  
Raimondi Frank und Meier Franziska,  
Eigenheimweg 10, 4657 Dulliken  
Projektverfasser:  
Raimondi Frank und Meier Franziska,  
Eigenheimweg 10, 4657 Dulliken  
Bauobjekt:  
Projektänderung Zaun und Vergrößerung  
Parkplatz  
Bauplatz: Eigenheimweg 10,  
Grundbuch Nr. 995  
Planaufgabe: Bauverwaltung  
Einsprachefrist:  
3. August 2023 bis 17. August 2023

**Bau-, Planungs- und  
Umweltschutzkommission Dulliken**

### Bauausschreibung

Bauherrschaft:  
Konsortium 4 MFH Dorfstrasse Dulliken,  
c/o Wehle Architektur AG,  
Marchweg 6, 5035 Unterentfelden  
Grundeigentümer:  
Konsortium 4 MFH Dorfstrasse Dulliken,  
c/o Wehle Architektur AG,  
Marchweg 6, 5035 Unterentfelden  
Projektverfasserin: Husstein & Partner AG,  
Schachenallee 29, Postfach, 5001 Aarau  
Bauobjekt: Projektänderung zu Neubau  
Haus 2 und 4 (Fenster) und Tiefgarage  
Bauplatz: Dorfstrasse 22, 22b und 22d  
(Tiefgarage), Grundbuch Nr. 634  
Planaufgabe: Bauverwaltung  
Einsprachefrist:  
3. August 2023 bis 17. August 2023

**Bau-, Planungs- und  
Umweltschutzkommission Dulliken**

### Bauausschreibung

Bauherrschaft:  
Steiner-Benkö Andreas und Tabea,  
Wilberg 8, 4657 Dulliken  
Grundeigentümer:  
Steiner-Benkö Andreas und Tabea,  
Wilberg 8, 4657 Dulliken  
Projektverfasser:  
Felber Beat, Fustlhalde 21, 4600 Olten  
Bauobjekt: Projektänderung Umgebungs-  
gestaltung, Abstellplatz für Wohnwagen  
(bereits erstellt)  
Bauplatz: Wilberg 8, Grundbuch Nr. 1862  
Planaufgabe: Bauverwaltung  
Einsprachefrist:  
3. August 2023 bis 17. August 2023

**Bau-, Planungs- und  
Umweltschutzkommission Dulliken**

### Bauausschreibung

Bauherrschaft: Nideröst Michael Matthias,  
Golpen 12, 4657 Dulliken  
Grundeigentümer:  
Nideröst Michael Matthias,  
Golpen 12, 4657 Dulliken  
Projektverfasserin:  
Walter Bürgi Architektur und  
Innenarchitektur AG,  
Forstackerstrasse 2b, 4800 Zofingen  
Bauobjekt: Gartenpavillon  
Bauplatz: Golpen 12, Grundbuch Nr. 1226  
Planaufgabe: Bauverwaltung  
Einsprachefrist:  
3. August 2023 bis 17. August 2023

**Bau-, Planungs- und  
Umweltschutzkommission Dulliken**



## Eppenber-Wöschnau

Keine amtlichen Anzeigen.



## Erlinsbach AG

Keine amtlichen Anzeigen.



## Erlinsbach SO

Keine amtlichen Anzeigen.



## Gretzenbach

### Einwohnergemeinde Gretzenbach

#### Sperrung Teilstück Kirchenfeldstrasse für Quartierfest – 5./6. August 2023

Den Veranstaltern wird gestattet, die Kir-  
chenfeldstrasse ab Abzweigung Bielacker-  
strasse bis Abzweigung Frybacherstrasse  
von **Samstag, 5. August 2023, 12.00 Uhr,**  
bis **Sonntag, 6. August 2023, 14.00 Uhr,**  
zu sperren.

Die Zu- und Wegfahrt für Anstösser und  
Rettungsfahrzeuge ist jederzeit zu ge-  
währleisten.

**Der Gemeinderat**



## Hauenstein-Iffenthal

Keine amtlichen Anzeigen.



## Kienberg

Keine amtlichen Anzeigen.



## Lostorf

### Einwohnergemeinde Lostorf

#### Die Entsorgungsstelle beim Werkhof Lostorf bleibt am

**Samstag, 12. August 2023,**

**wegen des Feuerwehr-Jubiläumfestes  
geschlossen.**

Auch die Entsorgung von Alu/Blech, Glas  
und Altkleidern ist aus Sicherheitsgrün-  
den nicht möglich.

Wir danken für das Verständnis.

**Umweltkommission Lostorf**



## Niedergösgen

### Bauausschreibung

Bauherrschaft: Marc und Marina Wiegand,  
Schulstrasse 81, 5013 Niedergösgen  
Bauleitung: Planer Studio GmbH,  
Döttingerstrasse 12, 5303 Würenlingen  
Bauobjekt:  
Erweiterung best. Einfamilienhaus  
Bauplatz: Schulstrasse 81,  
Grundbuch Nr. 2477  
Planaufgabe: Gemeindeverwaltung  
Einsprachefrist:  
3. August 2023 bis 17. August 2023

**Baukommission Niedergösgen**



## Obergösgen

Keine amtlichen Anzeigen.



## Schönenwerd

### Zivilstandsnachrichten

#### Todesfall

27. Juli 2023. Hoppler Paul, geboren am  
6. Juni 1947, von Rottenschwil AG.



## Starrkirch-Wil

Keine amtlichen Anzeigen.



## Stüsslingen

Keine amtlichen Anzeigen.

Fortsetzung auf Seite 4

## IMPRESSUM

**NIEDERÄMTER ANZEIGER**  
AMTLICHES PUBLIKATIONSORGAN FÜR DIE GEMEINDEN

• Inseratannahme:  
**Niederämter Anzeiger**  
Bäckerstrasse 4  
5012 Schönenwerd  
Telefon 062 849 60 60  
Telefax 062 849 37 84  
admin@niederaemter-anzeiger.ch  
Wemf beglaubigte Auflage: 23'529 Ex.

• Insertionspreis:  
Die 1-spaltige Millimeterzeile (26 mm)  
schwarz-weiss Fr. –80 (exkl. 7,7% MWST),  
farbig Fr. –99 (exkl. 7,7% MWST).  
Platzierungsvorschriften 20% Zuschlag.

• Abonnementspreis: Amtsgemeinde  
gratis; für die übrige Schweiz:  
12 Monate Fr. 90.–, 6 Monate Fr. 60.–,  
3 Monate Fr. 45.– (inkl. 2,5% MWST).

• Annahmeschluss für Inserate:  
Montag, 17.00 Uhr.  
Annahmeschluss für redaktionelle Texte:  
Freitag, 12.00 Uhr.

Die irgendwie geartete Verwertung von  
in diesem Titel abgedruckten Inseraten  
oder Teilen davon, insbesondere durch  
Einspeisung in einen Online-Dienst, durch  
dazu nicht autorisierte Dritte ist unter-  
sagt. Jeder Verstoß wird vom Verlag  
gerichtlich verfolgt.

## INHALT

Amtliche Anzeigen	2–4
Trimbacher Seite	3
Kirchliche Anzeigen	5
Wohnungsmarkt	3
Stellenmarkt	3
Jederzeit bereit	7
Veranstaltungen	8

## GENIAL – DIGITAL

### TOP QUALITÄT

PREISWERT – SCHNELL



## Widmer Druck AG

IHR PARTNER FÜR DRUCKERZEUGNISSE

Bäckerstrasse 4 • 5012 Schönenwerd • Telefon 062 849 36 36  
admin@widmerdruck.ch • www.widmerdruck.ch

# TRIMBACHER SEITE



## Gemeindeverwaltung Trimbach

**Reduzierte Sommeröffnungszeiten:**  
**Montag, 10. Juli 2023, bis Freitag, 11. August 2023**

Die Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung sind während den Schulferien wie folgt:

<b>Montag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag</b>	<b>09.00 bis 12.00 Uhr</b>	<b>(Nachmittag geschlossen)</b>
<b>Telefon-Öffnungszeiten</b>	<b>08.00 bis 12.00 Uhr</b>	<b>(Nachmittag geschlossen)</b>
<b>Dienstag</b>	<b>(Vormittag geschlossen)</b>	<b>13.30 bis 16.00 Uhr</b>
<b>Telefon-Öffnungszeiten</b>	<b>(Vormittag geschlossen)</b>	<b>13.30 bis 16.00 Uhr</b>

Termine ausserhalb der Öffnungszeiten können telefonisch vereinbart werden.

Die Verwaltung bleibt an folgenden Tagen geschlossen:

- Dienstag, 1. August 2023 (Nationalfeiertag)
- Dienstag, 15. August 2023 (Mariä Himmelfahrt)

Das Team der Gemeindeverwaltung wünscht Ihnen einen tollen Sommer!

## Bauausschreibung

Bauherrschaft:  
Einwohnergemeinde Trimbach,  
Baslerstrasse 122, 4632 Trimbach  
Projektverfasserin:  
Einwohnergemeinde Trimbach,  
Baslerstrasse 122, 4632 Trimbach  
Bauobjekt: Abbruch Schuppen Grossfeld  
Bauplatz: Winznauerstrasse 100,  
Grundbuch Trimbach Nr. 2648  
Planaufgabe: Bauamt Trimbach  
Einsprachefrist:  
3. August 2023 bis 17. August 2023

Das Bauamt

## Schule Trimbach

### Beginn des Schuljahres 2023/24

Das neue Schuljahr beginnt am  
**Mittwoch, 16. August 2023.**

#### Primarstufe

Schulbeginn für alle Schüler **08.20 Uhr**

#### Sekundarstufe 1

Schulbeginn für alle Schüler **08.20 Uhr**

Schulleitung Trimbach

## Bauausschreibung

Bauherrschaft:  
Einwohnergemeinde Trimbach,  
Baslerstrasse 122, 4632 Trimbach  
Projektverfasserin:  
Einwohnergemeinde Trimbach,  
Baslerstrasse 122, 4632 Trimbach  
Bauobjekt: Seilbahn im Dellenpark  
Bauplatz: Dellenstrasse,  
Grundbuch Trimbach Nr. 1667, 142  
Planaufgabe: Bauamt Trimbach  
Einsprachefrist:  
3. August 2023 bis 17. August 2023

Das Bauamt

## Bauausschreibung

Bauherrschaft:  
Einwohnergemeinde Trimbach,  
Baslerstrasse 122, 4632 Trimbach  
Projektverfasserin:  
Einwohnergemeinde Trimbach,  
Baslerstrasse 122, 4632 Trimbach  
Bauobjekt: Verlängerung Heckenweg  
Bauplatz: Heckenweg,  
Grundbuch Trimbach Nr. 2960  
Planaufgabe: Bauamt Trimbach  
Einsprachefrist:  
3. August 2023 bis 17. August 2023

Das Bauamt

## Einwohnergemeinde Trimbach / Bürgergemeinde Trimbach

### Einladung zum Treffen der «Trois Tri(e)mbach» bei uns in Trimbach SO, Sonntag, 3. September 2023

- 09.30 Uhr** Eintreffen der Gäste beim Mühlemattsaal, Trimbach SO  
Begrüssung durch Gemeindepräsident Martin Bühler mit anschliessendem Brunch, offeriert von der Gemeinde Trimbach
- 11.00 Uhr** Auswahl:  
1) Besichtigung historische Lokomotiven (Olten) oder  
2) Besichtigung Fischereiaufzucht Trimbach
- 13.00 Uhr** Pétanque-Turnier der «Trois Tri(e)mbach» mit Apéro und Pokalübergabe an Turniersieger
- 15.00 Uhr** Essen in der Fischereiaufzucht  
serviert vom Fischereiverein Olten-Trimbach
- 16.00 Uhr** Musikalisches Zwischenspiel von Johannes Roesch (Dudelsack) und offizielle Festansprachen der «Trois Tri(e)mbach»
- 16.30 Uhr** Kaffee und Kuchen
- 18.00 Uhr** Rückfahrt

Hinweis: Die Verpflegung (Erwachsene Fr. 20.–/Kinder Fr. 15.–) geht zu Lasten der Teilnehmenden. Bitte Menüwahl bei der Anmeldung bekannt geben.



#### Anmeldetalon

Name, Vorname	Adresse	Telefon/Mobile	Besichtigung (1 oder 2)	Menüwahl (Fisch oder Vegi)

Bitte senden Sie uns den Anmeldetalon bis spätestens Freitag, 18. August 2023, an die Gemeindekanzlei Trimbach, Treffen Trois Tri(e)mbach, Baslerstrasse 122, 4632 Trimbach oder per E-Mail an [info@trimbach.ch](mailto:info@trimbach.ch)

Gemeindeverwaltung Trimbach



**Wussten Sie schon ...?**  
«Der Elektroinstallateur EFZ absolviert eine vierjährige Lehrzeit.»

**Antonio Cummo**  
Elektro-Projektleiter mit eidg. FA

## Nussbaumer Elektroanlagen AG

5012 Schönenwerd / 4632 Trimbach / 062 858 20 00 / [www.nussbaumer-ag.ch](http://www.nussbaumer-ag.ch)

## WIR DRUCKEN ALLES FÜR SIE!

- Plakate bis Format A0 (841 x 1189 mm)
- Briefpapiere
- Kuverts in allen Grössen
- Visitenkarten
- Farbprospekte
- Flyer

**auch: DIGITAL-DRUCK**

Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

## Widmer Druck AG

IHR PARTNER FÜR DRUCKERZEUGNISSE

Bäckerstrasse 4  
5012 Schönenwerd  
[admin@widmerdruck.ch](mailto:admin@widmerdruck.ch)

Tel. 062 849 36 36  
Fax 062 849 37 84  
[www.widmerdruck.ch](http://www.widmerdruck.ch)

# LIEGENSCHAFTEN

**Cafe-Bistro in Dulliken zu vermieten**  
Grösse 80 m<sup>2</sup> ca. 60 Plätze (Tagesbetrieb) Miete Fr. 1200.– exkl.  
Detailangaben im Internet unter [www.phimmo.ch](http://www.phimmo.ch) oder rufen Sie an Tel. \*062 748 49 50 / 079 937 86 00  
[www.phimmo.ch](http://www.phimmo.ch) [info@phimmo.ch](mailto:info@phimmo.ch)



Zu vermieten in Kölliken ab Fr. 50.– mtl.  
**LAGER-RÄUME**  
für Möbel und Hausrat  
062 723 86 06

**Niedergösgen** ab sofort o.n.V. zu vermieten oder zu verkaufen  
**3½-Zi-Terrassen-Mittelhaus**  
 Netto-Miete: Fr. 1750.– inkl. PP vor dem Eingang. NK Fr. 350.–, Garage (Einzelbox mit Vorplatz) Fr. 100.–  
Verkaufspreis: auf Anfrage.  
Auskunft: Telefon 078 800 83 68 (Bitte keine Makler, danke).  
<https://immotour360.ch/objekt/au-00180/>

**Gewerberaum in Dulliken zu vermieten**  
Grösse 115 m<sup>2</sup> ca. 1 Parkplatz obligatorisch Miete Fr. 1200.– exkl.  
Detailangaben im Internet unter [www.phimmo.ch](http://www.phimmo.ch) oder rufen Sie an Tel. \*062 748 49 50 / 079 937 86 00  
[www.phimmo.ch](http://www.phimmo.ch) [info@phimmo.ch](mailto:info@phimmo.ch)



# STELLENMARKT

**Gesucht**  
in Einfamilienhaus in Trimbach für Fensterreinigung u.a.  
**deutschsprachige Putzhilfe**  
Bitte melden Sie sich unter  
Telefon 079 464 62 16



# AMTLICHE PUBLIKATIONEN



## Walterswil

Keine amtlichen Anzeigen.



## Winznau

### Strassensperrung

Infolge Sanierungsarbeiten wird die Verbindungsstrasse zwischen Trimbach und Losterf entlang der Wilmatt in Winznau wie folgt gesperrt:

- **Donnerstag, 10. August 2023, ab 07.00 Uhr durchgehend bis Freitag, 11. August 2023, um 17.00 Uhr**
- **Montag, 14. August 2023, von 07.00 Uhr bis 17.00 Uhr**

Über das Wochenende vom 12. und 13. August 2023 ist die Verbindungsstrasse normal befahrbar.

Werkkommission Winznau

### Einwohnergemeinde Winznau

#### Öffentliche Planaufgabe Verlängerung der Planungszone Gebiet Hard der Gemeinde Winznau

Mit Beschluss vom 31. Januar 2023 und gestützt auf § 23 des kantonalen Planungs- und Baugesetzes (PBG) vom 3. Dezember 1978 legt der Gemeinderat folgende Planung öffentlich auf:

**Verlängerung der Planungszone Gebiet Hard über die Grundstücke  
Grundbuch Winznau Nrn. 870, 55, 1717, 56, 1669, 60, 1575, 61, 1588, 1590 und 1589**

Die Verlängerung der Planungszone Gebiet Hard gilt für die Dauer von maximal 2 Jahren.

Die Verlängerung der Planungszone Gebiet Hard wird mit der Publikation im Anzeiger am 3. August 2023 wirksam.

**Auflagezeit:**  
3. August 2023 bis 2. September 2023

**Auflageort:**  
Gemeindeverwaltung Winznau,  
Oltnerstrasse 9, 4652 Winznau  
(bitte beachten Sie die Schalteröffnungszeiten)

**Rechtsmittel:**  
Gemäss § 23 Abs. 3 PBG kann während der Auflagefrist beim Gemeinderat schriftlich Einsprache erhoben werden. Die Einsprachen haben einen Antrag und eine Begründung zu enthalten.

Der Gemeinderat



## Wisen

Keine amtlichen Anzeigen.

### Weitere Anzeigen

Wann haben Ihre Kunden zum letzten Mal etwas von Ihnen gelesen?

**Telefon**  
**062 849 60 60**

und Ihr Inserat ist hier präsent.

**NIEDERÄMTER ANZEIGER**  
AMTLICHES PUBLIKATIONSORGAN FÜR DIE GEMEINDEN



## Bürgergemeinde Gretzenbach

### Information Bauprojekt Köllikerstrasse 29



### Auf der Zielgeraden (Ende Juli 2023)

#### Abgeschlossene Arbeiten

- die Küchen sind eingebaut,
- die innenliegenden Holzfassaden sind fertig montiert.
- Glasgeländer und Sichtschutz schliessen die überdachten Terrassen ab,
- die Landschaftsgärtner haben die Parkplätze aus Rasengittersteinen fertiggestellt und verschiedene Leitungen gezogen,
- der Bodenbelag im Laden wurde aufgebracht.

#### Aktuelle Arbeitsbereiche

- Einbauschränke und Türen
- Plattenbeläge Eingangsbereichs- und Nassbereiche Wohnungen
- Parkettböden in allen Zimmern
- Beläge Terrassen
- Malerarbeiten Aussen- und Innenbereich
- Geländer Treppenhaus
- Montage der Sanitärapparate
- Elektroarbeiten
- Umgebungsarbeiten: Ab 3. August wird die CH-Naturstein-Pflasterung eingebaut (Zugang Laden, Eingangsbereich Wohnungen), anschliessend startet die Gestaltung des Dorfplatzes. Die Pläne können beim Gemeindehaus und beim Aushang besichtigt werden.

#### Die nächsten Termine

27. Juli: Offizielle Schlüsselübergabe an VOLG.

Der Innenausbau Laden hat bereits begonnen (Elektroarbeiten, Inbetriebnahme der Kühlanlagen, Montage der Gestelle...).

27./28. August: Der Laden wird eingearbeitet.

**30. August 2023: 06.00 Uhr**  
**Der Dorfladen VOLG und Partner POST nehmen den Betrieb auf.**



Nun können Frischprodukte, Back- und Fleischwaren, Molkereiprodukte, Lebensmittel, Artikel des täglichen Bedarfs für den Haushalt und die Heimtiere gekauft werden. Im Laden können u.a. Briefe und Pakete aufgegeben werden, zur Abholung gemeldete Briefe und Pakete abgeholt und Briefmarken gekauft werden. Mitte August wird die Post mit einem speziellen Flyer alle Haushaltungen orientieren. Wir freuen uns sehr.

**Bürgergemeinde Gretzenbach**  
Ruth Liechti-Leuenberger, Präsidentin

## Nationalratswahlen 2023 – Listenverbindung Mitte-GLP-EVP

**Die drei Parteien Die Mitte Kanton Solothurn, GLP Kanton Solothurn und EVP Kanton Solothurn haben eine gemeinsame Listenverbindung für die Nationalratswahlen 2023 eingereicht. Die Parteileitungen aller drei Parteien sind überzeugt, dass damit das politische Zentrum und somit die lösungsorientierte Politik gestärkt wird.**

Die drei Parteien Die Mitte Kanton Solothurn, GLP Kanton Solothurn und EVP Kanton Solothurn haben eine gemeinsame Listenverbindung für die Nationalratswahlen 2023 eingereicht. Die Parteileitungen aller drei Parteien sind überzeugt, dass damit das politische Zentrum und somit die lösungsorientierte Politik gestärkt wird.

Um der voranschreitenden Polarisierung von links und rechts entgegenzuwirken, braucht es in der Schweiz ein starkes politisches Zentrum als konstruktive und lösungsorientierte Kraft. Viele Dossiers sind zurzeit vollständig festgefahren oder kommen aufgrund der Blockadepolitik der Parteien nur harzig voran. Deshalb ist

es wichtig, sich wieder auf Lösungen, statt auf Problembewirtschaftung zu fokussieren. Die drei Parteien Die Mitte, GLP und EVP haben in den letzten Jahren auf nationaler sowie auf kantonalen Ebene öfters bewiesen, dass sie sich für konsensfähige Lösungen einsetzen. Der Präsident der EVP Kanton Solothurn ist überzeugt: «Mithilfe der Listenverbindung können wir die Kräfte des politischen Zentrums vereinen und sicherstellen, dass keine Stimme verloren geht.»

Die drei Parteien pflegen sowohl im Kanton Solothurn wie auch auf Bundesebene seit mehreren Jahren eine enge Zusammenarbeit, sei es mit Fraktionsgemeinschaften oder Listenverbindungen. «Unsere Lis-

tenverbindung stärkt die politische Mitte und hat im Kanton Solothurn seit mehreren Jahren Tradition», betont der Mitte-Präsident Patrick Friker die gute Zusammenarbeit in den letzten Jahren. Die gemeinsame Listenverbindung für die Nationalratswahlen 2023 ist somit die logische Weiterführung.

Zeitgleich bietet die Listenverbindung eine Chance, im Kanton Solothurn einen zweiten Sitz für das politische Zentrum zu holen. «Bei wichtigen Themen verhindert die Polarisierung von links und rechts den Fortschritt. Die Listenverbindung zielt auf eine lösungsorientierte Sachpolitik», erklärt GLP-Präsident Armin Egger.

**CARITAS**

Schweiz  
Suisse  
Svizzera  
Svizra

Das Richtige tun



Jetzt mit  
**TWINT**  
spenden!





# KIRCHLICHE ANZEIGEN

## Veteranenspiel Kanton Solothurn

# Konzert der Freundschaft

Bald ist es so weit. Olten wird endgültig Abschied nehmen müssen vom Kapuzinerkloster. Noch ist nicht entschieden, was mit den historischen Gebäulichkeiten geschehen wird. Gespräche über die zukünftigen Verwendungsmöglichkeiten sind im Gange. Vor nicht weniger als 377 Jahren erhielt Olten auf Betreiben der Solothurner Regierung sein Kloster. Und nun werden im Verlaufe des nächsten Jahres die Pforten geschlossen.

Am Donnerstag, 10. August 2023, 15.00 Uhr bietet sich die Möglichkeit, Abschied von einer für viele liebevoll umgebenen Umgebung zu nehmen. Im Klostergarten wird das Veteranenspiel Kanton Solothurn nochmals für ein öffentliches Konzert auftreten. Nochmals deshalb, weil das grösste Blasorchester des Kantons oftmals an dieser historischen Stätte aufgetreten ist und dabei jeweils denkwürdige Erfolge feiern durfte. Mit dazu beigetragen haben bekannte Solistinnen und Solisten wie beispielweise Pepe Lienhard, der uneigennützig, oder man darf ruhig sagen, mit Begeisterung mitwirkte. In all diesen Jahren haben sich auch Freundschaften entwickelt, daher zum Abschluss und Abschied ein Konzert der Freundschaft. Musik kann eine Möglichkeit sein, Freundschaften zu stärken und zu pflegen. Freunde können gemeinsam Musik hören, Konzerte besuchen oder sogar zusammen musizieren. So entstanden auch Freundschaften bei den bisherigen Klosterauftritten nicht nur unter den Mitgliedern des Veteranenspiels, sondern über die Vereinsgrenzen hinaus. Das soll auch so bleiben. Als Freundschaftsdienst darf sicher auch die erneute Mitwirkung des Oltner Dudelsackspielers Mc Sven Nobs betrachtet werden. Das ohnehin schon reichhaltige und

volksnahe Programm wird dadurch noch aufgewertet. Ein freundschaftliches Verhältnis ist auch entstanden zwischen dem Guardian Bruder Josef und dem Veteranenspiel. Dem Vernehmen nach soll, wenn er mit dem Auto unterwegs ist, oft die CD des Blasorchesters laufen. Nochmals hat der musikalische Leiter Robert Grob alles unternommen, zum Abschluss der Sommerkonzerte seine Leute auf das Abschiedskonzert optimal vorzubereiten. Dem Maestro ist es unzweifelhaft zu verdanken, dass es seit seiner Amtsübernahme vor zehn Jahren mit diesem besonderen Blasorchester nur aufwärts ging. Die Musikliebhaber, denen es möglich ist, an einem Wochentag, nachmittags um drei, etwas nicht Alltägliches zu erleben, mögen sich selbst davon überzeugen. Auch wenn der Anlass mit etwas Wehmut verbunden ist, werden sich die Interpretinnen und Interpreten gleichwohl mit Freude an ihre Aufgabe heranmachen, um wie auch immer und nicht zuletzt, neue Freunde zu gewinnen.

Gerne möchte man jetzt schon auf weitere Highlights im Jahresprogramm des Veteranenspiels hinweisen. Am 14. und 15. November 2023 finden im Mühlemattsaal in Trimbach die zur Tradition gewordenen «Konzert-um-3» statt. Als Gastsolisten werden zusammen mit dem Veteranenspiel die Ländlerkönige Carlo Brunnen und Philipp Mettler auftreten. Trotz Gratiseintritte wird der grossen Nachfrage wegen eine Platzreservierung notwendig sein. Sichern Sie sich Ihre Tickets ab 1. August 2023 unter [www.eventfrog.ch](http://www.eventfrog.ch) Weitere Details finden Sie unter: [www.konzert-um-3.ch](http://www.konzert-um-3.ch)

ESW



[www.ref-niederamt.ch](http://www.ref-niederamt.ch)

**Pfarramt Nord: Obergösgen · Lostorf · Stüsslingen · Niedergösgen**  
Pfarrer Stefan Wagner  
Pfarramt 062 295 40 06

**Pfarramt Süd: Däniken · Gretzenbach · Schönenwerd · Eppenbergr-Wöschau**  
Pfarrer Daniel Müller  
Pfarramt 062 291 12 23

**Amtswochen vom 8.08.–12.08.2023**  
Diakon Hans Peter Hauri, 079 415 95 06

### Freitag, 4. August

19.00 Jugendtreff in der reformierten Kirche Lostorf

### Sonntag, 6. August

10.00 Gottesdienst in der reformierten Kirche Lostorf, Pfarrer Stefan Wagner

10.15 Gottesdienst in der reformierten Kirche Däniken, Diakon Hans Peter Hauri. Anschliessend Kirchenkaffee

### Mittwoch, 9. August

08.30 Zmorgehock im reformierten Kirchgemeindehaus Schönenwerd

Über weitere Veranstaltungen informieren Sie sich bitte auf [www.ref-niederamt.ch](http://www.ref-niederamt.ch)

## Evang.-ref. Kirchengemeinde Olten Pfarrkreis Trimbach

### Sonntag, 6. August

10.00 Gottesdienst in Winznau, Pfarrer A. Haag.  
Fahrdienst:  
9.30 Uhr ab Johanneskirche

Telefon Pfarramt: 062 293 32 42  
Weitere Infos im «Kirchenbote» oder [www.ref-olten.ch](http://www.ref-olten.ch)

## Reformierte Kirchengemeinden ERLINSBACH

[www.ref-erlinsbach.ch](http://www.ref-erlinsbach.ch)

### Gottesdienst

#### Sonntag, 6. August

10.00 Gottesdienst mit Pfarrerin Simone Wüthrich

### Veranstaltungen

#### Dienstag, 8. August

12.00 Mittagstisch im Alterszentrum Mühlefeld  
15.00–17.00 Erzählcafé zum Thema «Eltern und Geschwister» Kirchgemeindehaus Pfrundweg

**Amtswoche vom 14. Juli bis 20. August 2023**  
Pfarrerin Simone Wüthrich, 062 844 27 59



Christkatholische Kirchengemeinde

Schönenwerd-Niedergösgen

### Freitag, 4. August

10.00 Eucharistiefeier, Haus im Park, Schönenwerd

### Sonntag, 6. August

08.40 Eucharistiefeier, Stadtkirche, Aarau

Telefon Pfarramt: 062 849 11 55  
Weitere Infos: [www.stiftskirche.ch](http://www.stiftskirche.ch)

Spende Blut.



Rette Leben.

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten beim Abschied von unserer lieben

Ringraziamo di cuore tutti coloro che ci sono stati vicini in questo momento di grande dolore dandoci conforto in vari modi alla scomparsa della nostra cara

## Giuseppina Ciccone-Rosamilia

30.9.1941 – 18.6.2023

Schönenwerd, August 2023

Die Trauerfamilie

Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann, ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.



In stiller Trauer nehmen wir Abschied von unserem Papi, Grossvater, Bruder, Onkel, Götti und Schwager

## Paul Hoppler-Schwarz

6. Juni 1947 bis 27. Juli 2023

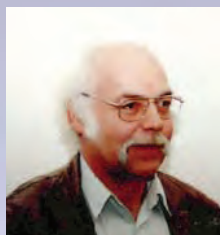
Wir sind dankbar für all die schönen und glücklichen Momente mit dir. Ein Mensch, der wusste, was leben heisst. Wir danken dir für die Liebe, die du uns geschenkt hast.

Er lebt weiter in unseren Herzen.

Gabriela Hoppler mit Familie  
Martina Hoppler und Martin Wallimann  
Dorli Höfliger-Hoppler mit Familie  
Rosmarie Hoppler mit Familie  
Anni Hoppler mit Familie  
Rolf Stutz  
Verwandte und Freunde

Die Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, 9. August 2023, um 13.30 Uhr auf dem Friedhof Schönenwerd statt.

Traueradresse: Martina Hoppler, Sattel 1, 6133 Hergiswil bei Willisau



Alles hat seine Zeit es gibt eine Zeit der Stille, eine Zeit des Schmerzens und der Trauer aber auch eine Zeit der dankbaren Erinnerung.

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von meinem geliebten Ehemann, unserem lieben Vater, Bruder, Onkel und Freund

## Peter Brügger-Vollmaier

23.02.1947 bis 25.07.2023

Sein Lebenskreis hat sich im Kantonsspital Olten ganz unerwartet geschlossen.

Wir sind sehr traurig, aber auch dankbar für all die schönen Tage und Jahre, die wir mit ihm verbringen durften und werden ihn sehr vermissen.

5013 Niedergösgen, 25. Juli 2023

In Liebe:

Ehefrau Christine Brügger-Vollmaier  
Kinder Sonja und Stefan  
Geschwister Erna, Bruno, Vreni, Margrith und Sepp  
Verwandte und Freunde

Abschied und Urnenbeisetzung finden im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Traueradresse:  
Christine Brügger-Vollmaier, Schmiedenstrasse 8, 5013 Niedergösgen

## Agil und stabil durchs Leben

Mit regelmässigem Training zu mehr Gleichgewicht im Alter

Übungen und Kurse finden [sichergehen.ch](http://sichergehen.ch)



sicher stehen  
[sichergehen.ch](http://sichergehen.ch)



# Wanopticum

2. August 1928, Nr. 31

**Dr. W. DÖBELI**  
Fürsprecher, SCHÖNENWERD  
aus dem Militärdienste **zurück**  
4479

**Louis Siegrist, Olten**  
Zahnarzt 4456  
aus den Ferien **zurück**

Advokatur-, Notariats- und Inkasso-Bureau  
**Dr. Ad. Rauber, Olten**

Gebäude der Stadtpostfiliale, I. Stock, Hübelistr. Nr. 1  
18-121

## Waldfest in Ober-Gösgen

Sonntag den 5. August 1928

bei schlechter Witterung Mittwoch den 15. August 1918

### im Hardwald

beim alten Schulhaus

Beginn 1 Uhr — Interessante Spiele wie:  
Nummerziehen — Pfeilwerfen — Preis-  
kegeln — Lebkuchendreher  
Feine Weine! ff. Karbacherbier!  
400 Sitzplätze! 4501

Festmusik: Musikgesellschaft Lofstorf

Abends Konzert des Männerchor  
Eintracht b. guter elektr. Beleuchtung  
Freundlichst ladet ein Der Turnverein  
Fremde Stände verboten.

## Musikgesellschaft Rölliken

Sonntag, 5. August event. 8 Tage später

### Großes Waldfest

beim Schützenhaus Rölliken  
Große Tanzbühne — Elektrische Beleuchtung  
Ballenwerfen — Kinderbelustigungen  
Prima Speisen und Getränke

4499 Zu zahlr. Besuche ladet höfl. ein Die Musikgesellschaft

## Rot- und Weißwein

Erstklassiger Obstwein

3571

Vorteilhafte Bezugsquelle.

Konsumverein Niedergösgen und Umgebung.

## CINEMA CAPTOL Tel. 204 SCHÖNENWERD Tel. 204

Donnerstag, 2. Aug., Freitag, 3. Aug., Samstag, 4. Aug.  
punkt 8 Uhr, Sonntag, 5. Aug. 2. 5 & 8 Uhr  
15 Akte! Spieldauer 3 Stunden! 15 Akte!

### Der Geheimagent

Sensationelles Kriminal-Drama 4463

Die Erfindung eines neuen geräuschlosen  
Motors, die einen vollständigen Umschwung  
in der Flugzeug-Industrie hervorrufen  
sollte, wird die Ursache eines erbitterten  
Kampfes zwischen geheimnisvollen Mächten

## Kantonal-Ersparniskasse Solothurn

Staatsgarantie

Bestand der Einlagen Fr. 70,000,000.—

Annahme von Geldern auf Sparhefte zu 4¼ %  
Verzinsung vom Tage nach der Einlage bis zum Tage vor  
der Rückzahlung.

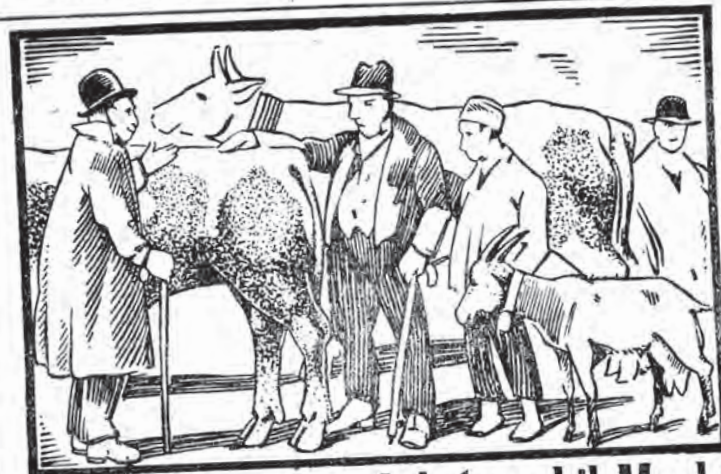
Rückbezüge bis Fr. 2000.— ohne vorherige Kündigung.

Spesenfreie Einzahlungen auf Postcheck-Konto Va 2 und  
bei unsern Einnehmereien in: 28—133

**Däniken:** Rieder Ernst, Lehrer; **Dulliken:** Altenbach  
Josef, Lehrer; **Grenchenbach:** Schenker Josef, Buchhalter;  
**Olten:** Solothurner Kantonalbank, Filiale, und Strub,  
Blug & Cie. A.-G., Schuhfabrik; **Schönenwerd:** Bally-  
Schuhfabriken A.-G., Tricotfabrik Nabholz A.-G., und  
Vieber-Dit Friedrich, Privatier; **Walterswil:** Jäggi Louis  
alt Lehrer; **Hauenstein:** Eugen Ruzbaumer, Landwirt;  
**Nieder-Erlinsbach:** Bufer Gottfried, Gemeindefschreiber;  
**Nieder-Gösgen:** Flury August, Gemeindefschreiber; **Stütz-  
lingen:** Eng Urban, Angestellter; **Wisen:** Walser Arnold,  
alt Ammann.

Heimspargbüchsen.

Strengste Diskretion garantiert.



Vieh-, Waren- und Automobil-Markt  
Olten nächsten Montag 3850 Olten

## Mahlkarten

sind bis längstens den 20. August an die unterzeichnete  
Ortsgetreidestelle abzugeben. Die Mahlprämie wird  
sofort ausbezahlt. 4412

Für die Ortsgetreidestelle der Gemeinden:  
Schönenwerd, Niedergösgen, Obergösgen, Wöschnau-  
Eppenbergr und Grod:

Eugen Lenzin, Lagerhaus Niedergösgen.

## Schönenwerd

### Zivilstands-Nachrichten Kreis Schönenwerd.

Geburt: 4553  
30. Juli, Josef Georg, Sohn des  
Zihlmann Josef Jakob, Fuhr-  
mann, von Marbach (Luzern),  
in Schönenwerd.

Eheverköndung:  
1. August, Däster Adolf, Buch-  
druckerei-Hilfsarbeiter, von  
Murgenthal, in Zofingen, und  
Baumann Rosa, Serviertochter  
von Turbenthal (Zürich) in  
Schönenwerd.

Todesfall:  
26. Juli, Baumann Ernst, Bräu-  
kenbauarbeiter, von Ruhlen,  
in Schönenwerd, geboren den  
15. Mai 1897.

## Gemeindehaus Krone.

Umzug der Bureau  
der Gemeindeverwaltung

Dienstag bis Donnerstag, den  
7. bis 9. August 1928.

Die Einwohnerschaft wird ge-  
beten, Amtsgeschäfte wenn mög-  
lich nicht auf die Tage des Um-  
zuges zu verlegen. 4555

Kasse und Gemeindefanzlei  
sind während dieser Zeit ge-  
schlossen.

Der Gemeinderat.

## Arbeitslosen- Versicherung.

Die Prämien der beim Staat  
versicherten Personen sind für  
diesen Monat verfallen, da sie  
nach Gesetz vorauszahlbar sind.  
Am 5. des Monats noch aus-  
stehende Beträge müssen mit ge-  
setzlichem Zuschlag eingezogen  
werden. 94

Gemeindefstelle  
für Arbeitslosenfürsorge.

## Reform. Kirchengemeinde

Schönenwerd.

Sonntag den 5. August 1928  
10 Uhr Predigt.

(Herr Pfarrer Zinsli).

Pied 234, 1., 2., 3. — 286, 1.—4.  
Keine Kinderlehre. 4556

In Däniken

2½ Uhr nachmittags Predigt im  
Schulhaus.

(Herr Pfarrer Zinsli).

## B. i. B.

Sonntag, den 4. August 1928,  
abends 8 Uhr im Heim gemü-  
tlicher Abend mit Thee, Ueber-  
raschungen usw. 4502

Anschließend Referat eines  
unserer Mitglieder über E. B.  
J. M.-Lager in Baumarcus.

Verschiedenes.  
Zahlreiches Erscheinen erwartet  
Der Vorstand.

## Elektrizitäts- Gesellschaft

Schönenwerd.

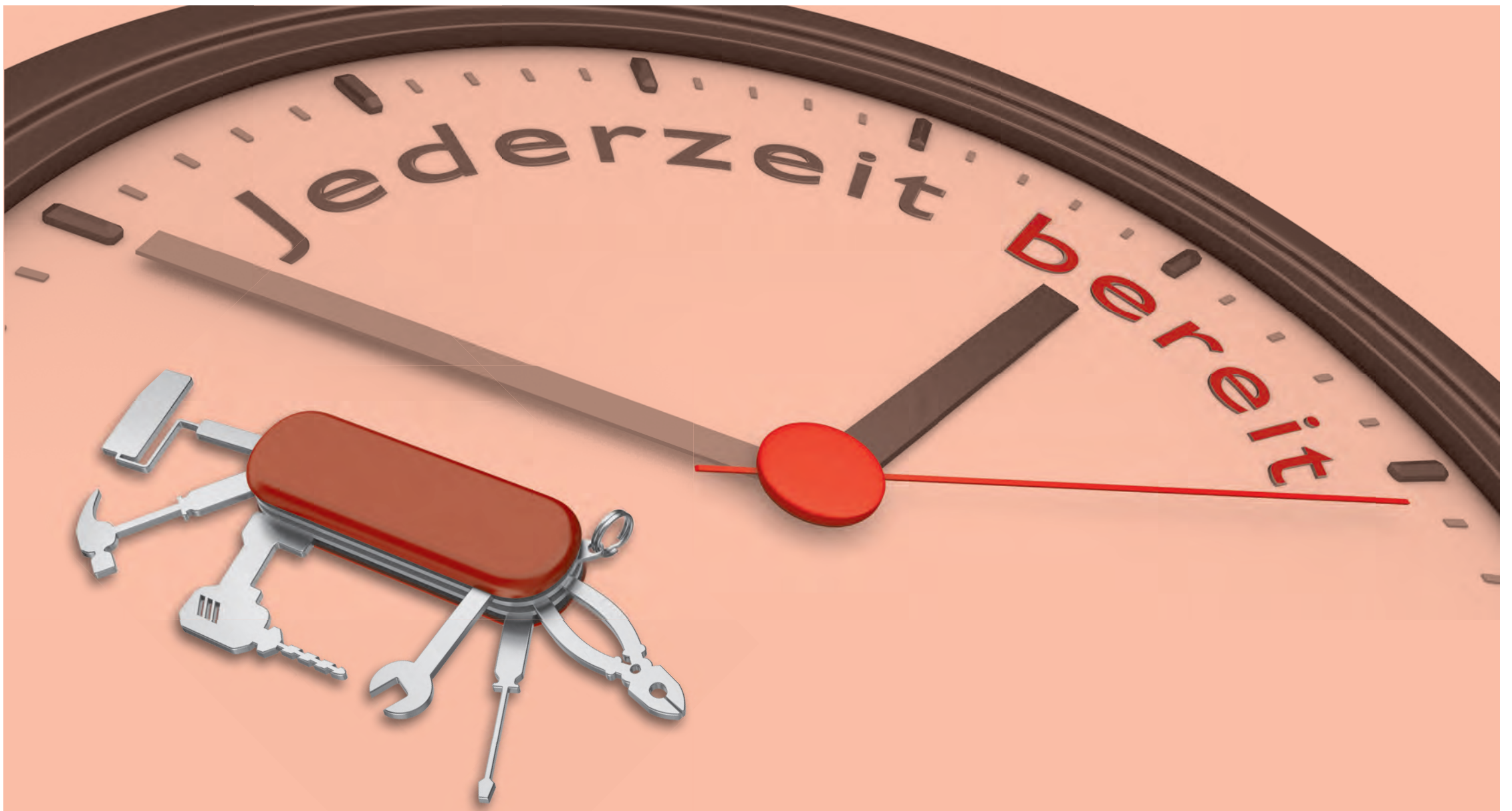
Sonntag, den 5. August 1928  
wird die Stromlieferung im  
Auferdorf von der Villa Bally-  
Marti bis Buchhandlung Kun-  
dert, sowie in der Quartier-  
und Weidengasse von 7.30 Uhr  
bis zirka 10.30 Uhr unter-  
brochen. 4523

Die Betriebsleitung.

## Trinkerfürsorge- stelle

Alkoholkranke und deren An-  
gehörige finden jederzeit unent-  
geltl. Rat beim Trinkerfürsorger  
Herrn M. Pircher-Huber, Diltner-  
straße, Schönenwerd. 5





SO EINFACH  
GEHT ELEKTRO.



Geschäftsstelle Lostorf  
062 298 16 44 • lostorf@ckw.ch  
www.ckw.ch/elektro

**CKW.**

Der Rippstein Mulden-Service sorgt für korrekte und  
vorschriftsgemässe Entsorgung und Verwertung.

Schnell und preiswert!

Eigene Deponie mit Sortieranlage.

**MULDEN-SERVICE**

Für Industrie,  
Gewerbe und Private.

Big-Bag-Säcke 1 m<sup>3</sup>  
Mini-Mulden 1,2 m<sup>3</sup>  
Welaki-Mulden 4-7 m<sup>3</sup>  
Abrollcontainer 10-40 m<sup>3</sup>  
Kranarbeiten



**rippstein  
transport ag**

Rippstein Transport AG, 4632 Trimbach  
Tel. 062 289 40 50\*, Fax 062 289 40 59\*

[www.rippsteintransport.ch](http://www.rippsteintransport.ch)



4657 Dulliken

**Carrosserie Schirosi**

- Carrosserie und Spritzwerk
- Unfallreparaturen aller Art
- SB Autowaschanlage



Bodenackerstrasse 71  
4657 Dulliken

Telefon 062 295 07 10

info@carrosserie-schirosi.ch  
www.carrosserieschirosi.ch

**haarboutique.ch**

Damen&Herren



Esther Kirchhofer  
Schachenstrasse 7  
4658 Däniken

Telefon 062 291 20 91

Beratung/Support  
Miet-Kauf  
Occasionen



**YAMAHA**  
Roland  
**KAWAI**  
**KORG**

NEU: Zentrum «Braui»  
Mitteldorfstrasse 37  
5033 Buchs/Aarau  
062 823 01 21

Wir erfüllen Ihre  
**tastenträume.ch**

**Verstopft?**  
Wir kommen!  
**062 723 23 88**



Für WC/Bad/Küchenablauf

Kanalsanierungen, Kanal-TV und Dichtheitsprüfung

**Selhofer**  
Kanalreinigung

Selhofer AG, 5036 Oberentfelden  
Für Gewerbe, Private, Industrie  
24-Stunden-Pikettdienst  
[www.selhofer.ch](http://www.selhofer.ch)

**Widmer Druck AG**

**Wir drucken fast alles für Sie!**

Plakate bis Weltformat, Briefpapiere,  
Kuverts in allen Grössen, Visitenkarten,  
Blocks/Garnituren, Farbprospekte, Flyer,  
Broschüren, farbiger Digitaldruck

Bäckerstrasse 4, 5012 Schönenwerd  
Telefon 062 849 36 36, Fax 062 849 37 84  
admin@widmerdruck.ch, www.widmerdruck.ch

**NIEDERÄMTER ANZEIGER**

AMTLICHES PUBLIKATIONSORGAN FÜR DIE GEMEINDEN



# VERANSTALTUNGEN

Prognose C° min.   C° max.	Freitag	Samstag	Sonntag	Montag
Alpennordseite <small>Meteotest Bern</small>	13°   17° 	12°   18° 	11°   19° 	12°   20° 
Alpensüdseite	17°   23° 	15°   24° 	16°   24° 	17°   25° 

Zu verkaufen  
**Tiny House, 11 m², isoliert**  
 mit oder ohne Standplatz Grenznähe  
 Telefon 078 740 01 18

## MARKUS KAUFMANN SANITAER-HEIZUNG

Natel: 079 275 39 22

- Reparatur-Service
- Sanitär-Heizung
- Schmiedeisen-Arbeiten

Am Stalden 9, 5014 Gretzenbach  
 www.markuskaufmann.ch



**Theresa's Sprachschule**  
 Sprachkurse und Nachhilfe in

- Deutsch
- Spanisch
- Englisch

Übersetzungen  
 Korrektorat, Lektorat

Theresa Ramirez  
 Rainlistrasse 43  
 5015 Erlinsbach SO  
 079 400 07 61  
 info@theressprachschule.ch  
 www.theressprachschule.ch

**K R Malerservice**  
**Kevin Reck**  
 Holzstrasse 58  
 25745 Safenwil  
 Telefon 062 797 15 42  
**Maler- und Gipserarbeiten**  
 Telefon 062 797 15 42  
 k.malerservice@bluewin.ch  
 www.malerservice-safenwil.ch

**Kaufe Autos**  
 Wir kaufen alle Marken  
 (PW, Bus, Jeep, alle 4x4, Pick-up,  
 Lieferwagen, auch Dieselfahrzeuge  
 und Unfallwagen) zum höchsten Preis.  
 Werden sofort abgeholt und bar bezahlt.  
 Auch für Export, km egal!  
 Telefon 079 320 09 60  
 Immer erreichbar, auch sonntags.

**Bad-Umbau**  
 Abbruch, Maurerarbeiten,  
 Platten legen, Apparate.  
 www.heri-sanitaer.ch  
 Tel. 079 606 94 39\*

**Sorgentelefon für Kinder**  
  
 0800 55 42 10  
 weiss Rat und hilft  
 sorgenhilfe@  
 sorgentelefon.ch  
 SMS 079 257 60 89

**Floh- + Antikmarkt**  
 beim Wynecenter Buchs Aargau  
 Nächster am Sonntag,  
**6. August**  
 von 10-16 Uhr

15 Jahre

**Alles für den täglichen Bedarf an 300 Ständen.**

Schnäppchen • Spielsachen • Neuware  
 Kleider • Haushaltartikel • Aussenrestaurant

Gratiseintritt • www.flohmarkt-mittelland.ch

Am «Schärme» im gedeckten Parkhaus.

**KAMMERMANN + SCHMID AG**  
 DAS HAUS FÜR BODENBELÄGE

- Parkett
- Laminat
- Teppiche
- Fachmännischer Verlegeservice

Verkauf:  
 Montag bis Donnerstag 09.00–11.30/14.00–17.00 Uhr  
 Freitag 09.00–11.30/14.00–16.00 Uhr  
 Samstag nach Vereinbarung

Steinlen 4, 5014 GRETZENBACH  
 Telefon 062 858 71 11 info@kammermann-schmid.ch  
 Fax 062 849 59 44 www.kammermann-schmid.ch

**Aif Arolfinger Lokalfernsehen**  
 www.alf-tv.ch

**Wochenprogramm ALF-TV**  
**3. bis 10. August 2023**

Sommerprogramm 2023:  
 115 Minuten Entspannung PUR

- Relax: zuschauen, entspannen, nachdenken (Wallis, Namiba und Pategonien)

Sendegebiet/-zeiten  
 Netze cablecom (neu Kanal 983), yetnet, ziknet, Aarburg, Schwängimatt, Weissenstein, Wiggertal, Suhretal, Kanton Zug, Oberes Freiamt und Teile Kanton LU jede 2. Stunde (digital)

**Goldene Hochzeit**



**Heinz und Pia**  
 50 Jahre ist nicht ohne ...  
 mit geht's manchmal nicht,  
 aber doch auch nicht ohne.  
 Deswegen ist heute Euer Tag  
 und wir gratulieren zum  
 Goldenen Hochzeitstag.  
 Wir danken Euch von Herzen  
 für jeden Tag mit Euch  
 und hoffen, dass es noch  
 lange so bleiben wird.  
 Wir haben Euch ganz fest lieb!  
 Eure Kinder und Grosskinder

**DIGITAL**  
 ROLAND VERSACAMM APPLICATIONS TECHNOLOGY

**PC GRAFIK.CH**  
 Kreative's Alternative  
 Gretzenbach  
 Köllikerstrasse 32 | 5014 Gretzenbach | 062 849 90 62

**KREATIV**  
 Sommer Projekt  
**BLATTNER**  
 Malerei GmbH  
 Güterstrasse 2  
 5014 Gretzenbach  
 Tel: 062 849 46 12  
 www.blattnermalerei.ch

**Metzgerei + Partyservice**  
**Ruf AG**

Frank-Buchser-Strasse 1  
 4654 Lostorf  
 Telefon 062 298 32 02\*

**UNSERE AKTION**  
 vom 3. bis 9. August

Fleischkäse zum Backen  
 100 g Fr. 1.60

**WILDSCHWEIN AUS HIESIGER JAGD**  
 Ragout, Braten, Koteletts,  
 Nierstück, Filet

Es het solang s het

**KONZERT DER FREUNDSCHAFT**

Donnerstag, 10. August 2023  
 15.00 Uhr  
 Klostergarten, Olten

Veteranenspiel Kanton Solothurn  
 Solist: Mc Sven Nobs, Dudelsack  
 Leitung: Robert Grob



Musik ist eine Leidenschaft, die Menschen verbindet,  
 Freundschaften pflegt und ihnen ein Gefühl von  
 Gemeinschaft gibt. Diese Bindungen wollen wir mit dem  
 Konzert im Klostergarten stärken.

www.konzert-um-3.ch

Wir sind da, wenn es belastend wird.  
 Ihre Spende macht es möglich. Merci.

www.prosenectute.ch | IBAN CH91 0900 0000 8750 0301 3

**PRO SENECTUTE**



## Erlinsbach: Fürebe-Brot vom Bueche-Beck

Der Bueche-Beck an der Gösgerstrasse 67 in Erlinsbach hat seine Tür nun geöffnet. An den Werktagen, ausser Mittwoch, stehen von 14.00 bis 20.00 Uhr vor allem frischgebackene Demeter-Brote im Angebot.



Seit Ende März ist an der Gösgerstrasse 67 im «Buechehof-Erlinsbach» wieder Leben eingekehrt. Die Wohngruppe Birke ist in die neuen Räume eingezogen und freut sich über viel Platz und wunderschöne Räume.

Auch der Arbeitsbereich Verpflegung hat die grosszügige Küche übernommen und ist sich am Einarbeiten. Zukünftig wird an der Gösgerstrasse 67 vor allem gebacken und eingemacht aber auch für das Essen an diesem Standort gesorgt.

Zusätzlich zum grossen Hofladen in Mahren und zum Kiosk in Lostorf ist an der Gösgerstrasse 67 auch ein kleines Verkaufslokal entstanden, das der Öffentlichkeit anlässlich des «Tag der offenen Tür» im April als Bueche-Beck bereits vorgestellt werden konnte. Nebst dem Brotangebot in Demeter-Qualität ist eine kleine Auswahl an weiteren Buechehofprodukten im Laden erhältlich.

Die Einkäufe können mit Twint, bar oder mit dem am Buechehof

bewährten «Selbstdeklarationssystem auf Vertrauensbasis» beglichen werden.

Wünsche in Bezug auf das Sortiment sind sehr willkommen.

Die Begleiteten und Mitarbeitenden des Buechehofs freuen sich auf reges Interesse am neuen Bueche-Beck.

Telefon 062 285 85 20

www.buechhof.ch